

# Беспокойтесь о своей личной безопасности?

Не каждый человек в достаточной мере чувствует себя в безопасности, когда его данные появляются в избирательном списке и становятся общедоступными, но это не означает, что он лишается права голосовать.

Если вас беспокоит ваша личная безопасность или безопасность вашей семьи, вы можете подать заявку на регистрацию в конфиденциальном списке избирателей, который не будет опубликован. Ваши персональные данные не будут раскрываться или передаваться третьим лицам.



**vote.nz**  
**0800 36 76 56**

ROE47B 07/24 Russian

# Беспокойтесь о личной безопасности?





## Что делать, если мои личные данные изменятся?

Если вы зарегистрировались в конфиденциальном списке и какие-либо из ваших регистрационных данных, например имя, фамилия или адрес, изменятся, вам следует сообщить нам об этом. Для этого потребуется заполнить новую форму и отправить ее нам. Вы также можете попросить снова внести ваши данные в публичный список, если изменятся личные обстоятельства.

Обратитесь в избирательную комиссию или по адресу электронной почты [unpublished.roll@elections.govt.nz](mailto:unpublished.roll@elections.govt.nz), если нужно изменить ваши данные.



## Как мне голосовать, если мои данные внесены в непубликуемый список избирателей?

Вы можете голосовать на любом участке в ходе всеобщих или дополнительных выборов. Вам необходимо будет пройти процедуру специального голосования, поскольку ваши данные не будут внесены в избирательный список, на основании которого на участке выдают избирательные бюллетени.

Вместе с избирательным бюллетенем вы должны будете заполнить дополнительный бланк, чтобы подтвердить, что вы зарегистрированы в списках определенного избирательного округа. При желании вы можете не указывать в этом бланке свой адрес и прежнее имя или фамилию. Однако эта информация поможет нам подтвердить ваше право на участие в голосовании. На избирательном участке вы всегда найдете сотрудника, который объяснит вам, что делать.

Для голосования от местного округа вам необходимо будет попросить ответственного за проведение выборов сотрудника местного совета выслать вам избирательные бюллетени.



## Как внести свои данные в непубликуемый список избирателей?

Чтобы внести свои данные в непубликуемый список избирателей, заполните бланк, прилагаемый к этой брошюре, и отправьте его нам.

Если вы еще не зарегистрировались в списке избирателей или хотите обновить свои данные, потребуется заполнить форму регистрации. Получить регистрационную форму можно одним из следующих способов:

- Обратитесь по телефону **0800 36 76 56**, и мы отправим вам форму по почте.
- Скачайте регистрационную форму с сайта [vote.nz](http://vote.nz), заполните ее и отправьте нам.



## Какую подтверждающую информацию нужно предоставить?

Чтобы доказать, что вам необходимо зарегистрироваться в непубликуемом списке, вам нужно будет предоставить подтверждающую информацию. Примеры подобной информации (предоставлять все перечисленные виды информации необязательно):

- **Письмо с обоснованием рисков в отношении личной или профессиональной безопасности.** Это письмо может написать ваш работодатель, юрист, сотрудник социальной службы, адвокат.
- **Копия охранного ордера, выданного в соответствии с Законом о домашнем насилии 2018 г.**
- **Копия запретительного судебного приказа, выданного в соответствии с Законом о защите от домогательств 1997 г.**
- **Информация от сотрудника полиции или исправительного учреждения с обоснованием рисков, которые понесете вы или ваша семья при публикации вашего имени и адреса.**

## Complete this form to apply to go on the unpublished roll.

Full name:

Date of birth:

Contact phone number:

Email:

Address where you are enrolled to vote or have applied to enrol:

List the information provided to support your application:

Please tick one of the following:

I am already enrolled to vote

I am not enrolled and I have enclosed a completed enrolment form

Signature

Date

Complete and return to Electoral Commission,  
**PO BOX 190, Wellington 6140**

Remember to return any information that supports your application to register on the unpublished roll.

For more information visit [vote.nz](http://vote.nz)



**ELECTORAL  
COMMISSION**  
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI